



# WALWORTH®

Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.  
Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial el Trébol  
Tepotzotlán, Estado de México C.P. 54600

(NUMERO) NUMBER:

(FECHA) DATE:

V04R2592  
31/08/2004

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:

CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES

- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 800 - STEEL GATE VALVES - FLANGED AND BUT-WELDING ENDS
- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16.10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16.34 - VALVES - FLANGED, THREADED, AND WELDING ENDS
- MSS-SP81 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

PART No. /  
(CODIGO) **75000**

DESCRIPTION: **2" FIG. 5341 F UT NCB, API TRIP No. 0**  
(DESCRIPCION) **CAST STEEL SWING CHECK VALVE (VALVULA RETENCION TIPO COLUPIO DE ACERO FUNDIDO)**  
**VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL**

(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES)  
(FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	NA	NA	NA	315
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			NA	NA

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) (COMPOSICION QUIMICA)											MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)							
			C	Mn	P	S	SI	NI	CR	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG			
BODY (CUERPO)	MH4040	A 216 NCB	0.220	0.090	0.032	0.039	0.470	0.060	0.060	0.010	0.040	0.000					76.27	46.98	27.0	47.0	152
BONNET COVER (BONETE TAPA)	MH4117	A 216 NCB	0.220	0.910	0.033	0.022	0.450	0.021	0.028	0.001	0.033	0.005					73.23	42.05	29.0	55.0	141
WEDGE DISK PLUG (DISCO)	014-04	A 276 410	0.140	0.027	0.023	0.410	0.750	0.240	12.530	0.000	0.000	0.000					97.17	52.94	26.0	59.0	185

CERTIFIED BY:

QUALITY ASSURANCE

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD